

Supplier's name or trade mark / Nome o marchio del produttore / Nom du fournisseur ou marque de commerce / Name oder Warenzeichen des Lieferanten / Nombre del proveedor o marca registrada / Nome ou marca comercial do fornecedor / Naam van de leverancier of handelsmerk / Supplier's name or trade mark / Leverandørens navn eller varemærke / Ονομασμογράφος/Εμπορικό/Γεωγραφικό / Název nebo ochranná známka dodavatele / Имя или торговая марка на доставчике / Tavarantoimittajan nimi tai tavaramerki / Ellátó neve vagy márkánév / Таргачини нэвчлэвч баубармак / Naziv ili zaštitni znak dobavljača / Tiekėjo pavadinimas arba prekės ženklas / Piegādātāja nosaukums vai preču zīme / Isem ili-fornitur jej-wil-marka kommercialja tad-ditta / Nazwa lub znak towarowy producenta / Numele furnizorului sau marca înregistrată / Leverantørens navn eller varumærke / Názov alebo ochranná známka dodávateľa / Ime ali blagovna znamka dobavitelja	<b>Airforce S.p.A.</b>
Model identifier / Modello / Identificateur de modèle / Modellkennung / Identificador de modelo / Modelo / Model / Modelidentifikator / Ταυτότητα μοντέλου / identifikačni značka modelu / Идентификация на модел / Mallin tunnus / Modellazonostó / Modeli kood / Identifikator modela / Modelo identifikatorius / Modelje identifikators / Il-mezz ili bish jingharaf il-mudell / Identyfikator modelu / Date identificare model / Modelidentifikator / Identifikačný kód modelu / Identifikacijska oznaka modela	<b>F195</b>
Annual Energy Consumption – AEChood / Consumo Energetico Annuale / Consommation d'énergie annuelle / Jährlicher Energieverbrauch / Consumo anual de energia / Consumo Anual de Energia / Jaarlijks energieverbruik / Årligt energiförbrukning / Ετήσια Ενέργεια/Κατανάλωση / Roční spotřeba energie / Godišnja konzumacija na Enerrija / Vuotuinen energiankulutus -AEC liesituuletin / Éves energiateljesítés / Aastane energiatarbimine / Godišnja potrošnja energije / Metinis suvartojamos energijos kiekis / Energijas gada patēriņš / Il-Konsum Annuali tal-Energija / Roczne zużycie energii / Consum Energetic Annu / Årlig energiförbrukning / Ročná spotřeba energie / Letna poraba energije	<b>81,8 [kWh/a]</b>
Energy Efficiency Class / Classe Energetica / Classe d'efficacité énergétique / Energieeffizienzklasse / Clase de eficiencia energética / Classe de eficiência de Energia / Energie Efficiency Klasse / Energieeffektivitetsklasse / Категория Энергетической Απόδοσης / Třída energetické účinnosti / Klas na Enerhijska Efektivnost / Energiatohokkuusluokka / Energiahatekonysági osztály / Energiatohususe klass / Klasa energetske učinkovitosti / Energijos vartojimo efektyvumo klasė / Energieeffektivitātes klasse / Il-Klassi tal-Effizienz Energetika / Klasa wydajności energetycznej / Clase de Eficiencia Energetică / Energieeffektivitetsklass / Třída energetické účinnosti	<b>C</b>
Fluid Dynamic Efficiency - FDEhood / Effizienz Fluidodinamica / Efficacité de la dynamique des fluides / Fluidodynamische Effizienz / Eficiencia dinámica de fluidos / Eficiência da Dinâmica dos Fluidos / Vloeistofdynamica Efficiëntie / Hydraulisk effektivitet / Ρευστοδυναμική Απόδοση / Üčinnost proudění tekutin / Динамична Ефективност на Флуиди / Virtausdynaaminen hyötysuhde / Foleyadèk-dinamikal hatèkonyság / Àraratòmbethòsus / Účinnostofluidne dynamike / Srauto dinaminis efektyvumas / Šķidruma dinamiskā efektivitāte / Effiçjenza Fluwido Dinamica / Wydajność dynamiczna plynów / Effiçjenza Fluidului / Vātskedydinamik effektivitet / Dinamiškā ūčinnosti prūdenia / Razred energetske učinkovitosti	<b>17,3 %</b>
Fluid Dynamic Efficiency class / Classe di Effizienz Fluidodinamica / Classe d'efficacité de la dynamique des fluides / Klassen für die fluidodynamische Effizienz / Clase de eficiencia dinámica de fluidos / Classe da Eficiência da Dinâmica dos Fluidos / Vloeistofdynamica Efficiëntie klasse / Fluid Dynamic Efficiency class / Hydraulisk effektivitetsklasse / Категория Рευστοδυναμικής Απόδοσης / Třída účinnosti proudění tekutin / Klas na Динамична Ефективност на Флуиди / Virtausdynaaminen hyötysuhteitten luokka / Foleyadèk-dinamikal hatèkonyság osztály / Àraratòmbethòsus classe / Klasa učinkovitosti fluidne dynamike / Srauto dinaminio efektyvumo klasė / Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase / Il-Klassi tal-Effiçjenza Fluwido dinamika / Klasa wydajności dynamicznej plynów / Clase de Eficiență a Fluidului / Vātskedydinamik effektivitetsklass / Třída dynamické účinnosti prúdenia / Ūčinnostofluidne dynamike klasa	<b>D</b>
Light Efficiency - LEhood / Effizienz Luminosa / Efficacité lumineuse / Beleuchtungseffizienz / Eficiencia luminica / Eficiência da Luz / Licht Efficiency / Belysningseffektivitet / Απόδοση Φωτισμού / Svetelná účinnost / Светлинна Ефективност / Valotetohokkuus / Viilgitys hatèkonyság / Valgustohususe / Svielgomsa ūčinkovotsti / Apšvieltimo našumas / Gaismas efekтивitāte / Effiçjenza las-sistema tad-Dawl / Wydajność świetlna / Effiçjenza Luminosă / Ljuseffektivitet / Svetelná ūčinnost / Razred učinkovitosti pretoka zraka	<b>30,1 [lux/Watt]</b>
Light Efficiency Class / Classe di Effizienz Luminosa / Classe d'efficacité lumineuse / Beleuchtungseffizienzklasse / Clase de eficiencia luminica / Classe da Eficiência de Iluminação / Licht Efficiency Klasse / Belysningseffektivitetsklasse / Категория Светлинной Эффективности / Valotetohokkuusluokka / Viilgitysluokka hatèkonyság osztály / Valgustohususe klass / Klasa svjetlosne učinkovitosti / Apšvieltimo našumas klasė / Apgaismitimo efektyvumo klasė / Il-Klassi tal-Effizienz ta-Sistema tad-Dawl / Klasa wydajności świetlnej / Clase de Eficiență Luminosă / Belysningseffektivitetsklass / Třída světelné účinnosti / Ūčinnostofsvetlebanja	<b>A</b>
Grease Filtering Efficiency - GFHhood / Effizienz di Filtraggio Grassi / Efficacité du filtrage des graisses / Fettabscheidegrad / Eficiencia filtrado de grasa / Eficiência da Filtragem do Lubrificante / Veitfiter Effiçiente / Fedtfilteringseffektivitet / Απόδοση Κατοκράρησης/Άτρωτος / Efektivnost tukového filtra / Филтровкаша Ефективност на прес / Rasvansuodatusksen erotusaste / Zsírzsűrés hatèkonyság / Rasva filtreerimistohususe / Ūčinnostofiltriranja masti / Riebālqū filtravimo našumas / Smērvielu filtrēšanas efektivitāte / L-Effizienz tal-Filtrazzjoni tal-Grassiġiel / Wydajność filtracji smaru / Effiçjenza di Filtrare a Grăsimii / Fedtfilteringseffektivitet / Ūčinnostofiltrovania tukū / Razred učinkovitosti osvetljevanja	<b>75,1 [%]</b>
Grease Filtering Efficiency class / Classe di Effizienz Filtraggio Grassi / Classe d'efficacité de filtrage des graisses / Klasse für den Fettabscheidegrad / Clase de eficiencia filtrado de grasa / Classe da Eficiência da Filtragem do Lubrificante / Veitfiter Effiçiente Klasse / Fedtfilteringseffektivitetsklasse / Категория Απόδοσης Κατοκράρησης/Άτρωτος / Třída efektivnosti tukového filtra / Klas na Филтровкаша Ефективност на прес / Rasvansuodatusksen erotusasteen luokka / Zsírzsűrés hatèkonysági osztály / Rasva filtreerimistohususe klass / Klasa učinkovitosti filtriranja masti / Riebālqū filtravimo našumo klasė / Minimaliā gaisa plūsuma normas lietošanas apstākļos / Il-Klassi tal-Effizienz tal-Filtrazzjoni tal-Grassiġiel / Klasa wydajności filtracji smaru / Clase de Eficiență di Filtrare a Grăsimii / Fedtfilteringseffektivitetsklass / Třída účinnosti filtrovania tukū / Ūčinnostofiltriranja maščob	<b>C</b>
Minimum Air Flow in normal use / Flusso d'aria minimo in uso normale / Débit d'air maximal en utilisation normale / Luftstrom bei minimaler Geschwindigkeit bei Normalbetrieb / Flujo de aire mínimo durante el uso normal / Fluxo de Ar Mínimo em uso normal / Minimaal Luchtdebit bij normaal gebruik / Minimum luftstrøm i normal brug / Ελάχιστη Ποσότητα Αεραπόρροιας/Ουδής συνήρεσης λειτουργίας / Minimalni protok vzduchu pri bežném použití / Минимален Въздушен Поток при нормална употреба / Ilmavirta tavannaisien käytön vähimmäisnopeudella / Minimalis légáramlás normál használat esetén / Maksimálně ohuvooli tavakasutusese / Protok zraka pri intenzivnom/pojačajanom podešavanju / Oro srautas įprasto naudojimo mažiausiu greičiu / Maksimālā gaisa plūsuma normālos lietošanas apstākļos / Fluss Minimu tal-Arja waqt užu normali / Minimalny przepływ powietrza w normalnych warunkach użytkowania / Flux Minim Aër în condiții normale / Minimalni lufftòde vid normal användning / Minimálny prietok vzduchu pri bežnom použití / Razred učinkovitosti filtriranja maščob	<b>240,0 [m³/3h]</b>
Maximum Air Flow in normal use / Flusso d'aria massimo in uso normale / Débit d'air maximal en utilisation normale / Luftstrom bei maximaler Geschwindigkeit bei Normalbetrieb / Flujo de aire máximo durante el uso normal / Fluxo de Ar Máximo em uso normal / Maximaal Luchtdebit bij normaal gebruik / Maksimum luftstrøm i normal brug / Μέγιστη Ποσότητα Αεραπόρροιας/Ουδής συνήρεσης λειτουργίας / Průtok vzduchu při intenzivní / zesíleném nastavení / Максимален Въздушен Поток при нормална употреба / Ilmavirta tavannaisien käytön enimmäisnopeudella / Maksimális légáramlás normál használat esetén / Maksimálně ohuvooli tavakasutusese / Minimalni protok zraka u normalnoj uporabi / Oro srautas įprasto naudojimo didžiausiu greičiu / Gaisa plūsuma pie intensīvā/paaugstinātā iestāšanās / Fluss Massimo tal-Arja waqt užu normali / Maksymalny przepływ powietrza w normalnych warunkach użytkowania / Fluxul de Aer în modalitate intensiv/amplificat / Maximalni lufftòde vid normal användning / Maximálny prietok vzduchu pri bežnom použití / Minimalni protok zraka pri normalni uporabi	<b>482,0 [m³/3h]</b>
Air Flow at intensive / boost setting / Flusso d'aria in modalità intensiva / Débit d'air à réglage intensif d'admission / Luftstrom im Betrieb bei der Intensiv- oder Schnellaufstufe / Flujo de aire en impulso intensivo / Fluxo de Ar na configuração intensiva / Luchtdebit bij intensieve instelling / Luftstrøm ved intensiv hastighed/boostinstilling / Ποσό άρας εντατικής ή "boost" λειτουργίας / Maximalni průtok vzduchu pri bežném použití / Настройка на Въздушен Поток при интензивна / Ilmavirta-arvo suurtehotoinnolla / Légáramlás intenzív/erősítési beállítással / Ohuvooli intensiivse/suurendatud režiimil / Maksimalni protok zraka u normalnoj uporabi / Oro srautas intensyvia / forsuotaja veiksenä /Flussal-tarja meta l-apparat ikon issejtjat bix jahdem b'mod intensive jew b'qawwa addizzjonalni / Przepływ powietrza przy ustawieniu intensywnym/wzmocnionym / Lufftòde vid intensiv/boostinställning / Prietok vzduchu pri intenzivnom /zosišenom nastavení / Maksimalni protok zraka pri normalni uporabi	<b>560,0 [m³/3h]</b>
A-weighted Sound Power Emission at minimum speed / Emissione sonora ponderata-A alla minima velocità / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse minimale / A-bewertete Luftschallemission bei minimaler Geschwindigkeit / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a la mínima velocidad / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade mínima / A-gewogen Geluïdsvermogen Emissie bij minimale snelheid / A-vægtet lyd effektemission ved minimumshastighed / Ακουστικές Εκπομπές Ηχητικής Ύψους/Σταθμισμένης "A" στην μέγιστη ταχύτητα / A-vážená hladina emitovaného akustického výkonu při minimální rychlosti / Очаквана Емисия на Звукова Мощност при минимална скорост / A-painotettu äänitehotaso tavannaisien käytön vähimmäisnopeudella / A-súlyozott hangnyomásszint minimális sebesség mellett / A-kaalulud helivõimsuse tase minimumkiirusel / Ponderirana zvučna snaga emisije s minimalnim brojem okretaja / A svertinė garso galia mažiausiu greičiu / A novērtētā skaņas līmeņa jauda emisija ar minimālo ātrumu / Emissjoni tal-qawwa tal-hoss aġġustat għall-frekwenza A b'velocità minima / Mocý emisji akustycznej wazonego poziomu dźwięku A przy prędkości minimalnej / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză minimă / A-vágd ljud effekt vid minimal hastighet / A -vážený akustický výkon emisie pri minimálnej rýchlosti / Pretok zraka v intenzivnem/pospešenem načinu / A-utežena zvokovna moč pri minimalni hitrosti	<b>48 [dB(A) re 1pW]</b>
A-weighted Sound Power Emission at maximum speed / Emissione sonora ponderata-A alla massima velocità / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse maximale / A-bewertete Luftschallemission bei maximaler Geschwindigkeit / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a la máxima velocidad / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade máxima / A-gewogen Geluïdsvermogen Emissie bij maximale snelheid / A-vægtet lyd effektemission ved maksimumshastighed / Ακουστικές Εκπομπές Ηχητικής Ύψους/Σταθμισμένης "A" στην μέγιστη ταχύτητα / A-vážená hladina emitovaného akustického výkonu při maximální rychlosti / Очаквана Емисия на Звукова Мощност при максимална скорост / A-painotettu äänitehotaso tavannaisien käytön enimmäisnopeudella / A-súlyozott hangnyomásszint maximális sebesség mellett / A-kaalulud helivõimsuse tase maksimumkiirusel / Ponderirana zvučna snaga emisije s maksimalnim brojem okretaja / A svertinė garso galia didžiausiu greičiu / A novērtētā skaņas līmeņa jauda emisija ar maksimālo ātrumu / Emissjoni tal-qawwa tal-hoss aġġustat għall-frekwenza A b'velocità massima / Mocý emisji akustycznej wazonego poziomu dźwięku A przy prędkości maksymalnej / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză maxima / A-vágd ljud effekt vid maximal hastighet / A -vážený akustický výkon emisie pri maximálnej rýchlosti / A-utežena zvokovna moč pri maksimalni hitrosti	<b>64 [dB(A) re 1pW]</b>
A-weighted Sound Power Emission at intensive or boost speed / Emissione sonora ponderata-A alla velocità intensiva / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse intensive ou d'admission / A-bewertete Luftschallemission bei Betrieb in der Intensiv- oder Schnellaufstufe / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a velocidad intensa o máxima / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade intensiva ou por impulso / A-gewogen Geluïdsvermogen Emissie bij intensieve snelheid / A-vægtet lyd effektemission ved intensiv hastighed eller boostinstilling / Ακουστικές Εκπομπές Ηχητικής Ύψους/Σταθμισμένης "A" στην εντατική ή "boost" λειτουργία / A-vážená hladina emitovaného akustického výkonu při intenzivním nebo zvýšené rychlosti / Очаквана Емисия на Звукова Мощност при скорост на интензивна или тласкач / A-painotettu äänitehotaso suurtehotoinnolla / A-súlyozott hangnyomásszint intenzív vagy erősbõ sebesség mellett / A-kaalulud helivõimsuse tase intensiivsel/suurendatud kiirusel / Ponderirana zvučna snaga emisije pri intenzivnoj ili pojačanoj brzini / A svertinė garso galia intensyviajai forsuotaja veiksenä / Emissjoni tal-qawwa tal-hoss aġġustat għall-frekwenza A meta l-apparat ikon issejtjat bix jahdem b'mod intensive jew b'qawwa addizzjonalni / Mocý emisji akustycznej wazonego poziomu dźwięku A przy prędkości w ustawieniu intensywnym/wzmocnionym / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză intensivă sau amplificată / A-vágd ljud effekt vid intensiv eller boosthastighet / A -vážený akustický výkon emisie pri intenzivnej alebo zvýšenej rýchlosti / A-utežena zvokovna moč pri intenzivnem/pospešenem načinu	<b>68 [dB(A) re 1pW]</b>
Power consumption off mode - Po / Consumo in Off / Mode de consommation off / Leistungsaufnahme im Aus-Zustand / Consumo de potencia en desconexión / Consumo de energia no modo desligado / Energieverbruik in uit modus / Strömforbrug i slukket tilstand / Κατανάλωση ενέργειας όταν βρίσκεται εκτός λειτουργίας / Režim vypnutí spotřeby elektrické energie / Консумация на енергия в режим off / Tehonkulutus pois päältä -tilassa / Áramfogyasztás off mód / Energiatarbimine välja lülitatuna / Potrošnja energije u izgašenom načinu / Işçingütlens buseña suvartojamos elektros energijos kiekis / Jaudas patēriņš izslēgtā režīmā / Il-konsum tal-enerġija meta s-sistema tkun miftija / Pobór mocy w trybie off (wyt.) / Consum putere în modalitate off / Strömförbrukning i väntnings läge / Spotřeba elektrické energie vo vypnutom stave / Zahtevana moč v stanju izkjučenosti	<b>0,00 [W]</b>
Power consumption in standby mode - Ps / Consumo in Stand-by / Mode de consommation en attente / Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand / Consumo de potencia en el modo en reposo / Consumo de energia no modo standby / Energieverbruik in stand-by modus / Strömforbrug i standbytilstand / Κατανάλωση λειτουργίας όταν βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής / Spotřeba energie v pohotovostním režimu / Консумация на енергия в режим готовност (standby) / Tehonkulutus valmius tilassa / Áramfogyasztás készenléti módban / Energiatarbimine oterezimil / Potrošnja energije u narednoj pripravnosti / Budžimo veiksenä suvartojamos elektros energijos kiekis / Jaudas patēriņš gaidīšanas režīmā / Il-konsum tal-enerġija meta s-sistema tkun wiegħa tistanna / Pobór mocy w trybie czuwania / Consum putere în modalitate standby / Strömforbrukning i standby / Spotřeba elektrické energie v pohotovostnom stave / Zahtevana moč v stanju pripravljenoosti	<b>0,49 [W]</b>

	Symbol	Value	Unit
Time increase factor / Fattore di incremento nel tempo / Facteur croissant avec le temps / Zeitverlängerungsfaktor / Factor de incremento del tiempo / Factor de aumento do tempo / Factor tijdtoename / $\rho_{01}$ Time increase factor <sub>003</sub> /Tidsforøgelsesfaktor <sub>003</sub> / Συντελεστής αύξησης χρόνου / Faktor zvýšení času / Фактор за увеличаване на време / Аjan korotuskerron / Id05 nekedéjszi faktor / Аја пикендемисе фактор / Faktor povećavanja vremena / Laiko didėjimo daugiklis / Laika piauuguma factors / Il-fattur ta' zieda fil-ħin / Wskaźnik przyrostu czasu / Factor crescere timp / Tidsøksningsfaktor / Faktor zvýšení času / Faktor povećanja časa	f	1,4	
Energy Efficiency Index / Indice di Efficienza Energetica / Index d'efficacité d'énergie / Energieeffizienzindex / Índice de eficiencia energética / Índice de Eficiência de Energia / Energie Efficiency Index / $\rho_{01}$ Energy Efficiency Index <sub>003</sub> /Energieeffektivitätsindex <sub>003</sub> / Δείκτης Ενεργειακής Απόδοσης / Index energetické účinnosti / Индекс на Энергийна Ефективност / Energiategohkusindeksi / Energiatähkonnusagi mutad / Energiatõhususe indeks / Indeksy energetyczne / Indeksy efektywności / Indeksy efektywności / Índice tal-Efficienza Energetika / Wskaźnik efektywności energetycznej / Índice Eficientia Energetică / Energieeffektivtetsindex / Index energetické účinnosti / Indeks energetske učinkovitosti	EElhood	80,0	
Measured air flow rate at best efficiency point / Flusso d'aria misurato al punto di massima efficienza / Taux de débit d'air mesuré au meilleur point de rendement / Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt / Índice del flujo del aire medido en el punto de mejor eficiencia / Taxa de fluxo de ar medida no melhor ponto de eficiência / Gemeten luchtdebiet bij maximumrendement / Mált luftröem i det optimaale driftspunkt / Μέτρος ροής αέρα που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Měřený průtok vzduchu v nejlepším okamžiku účinnosti / Измерена скорост на дебитта на поток в най-добрата точка на ефективност / Mitattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä / Měří legáramási érték a leghatékonyabb pontnál / Módódetud óhuvoolu kiirus kõige suurema tõhususe juures / Izmerjen protok zraka u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotasis optimalaus našumo taško oro srautas / Mērtāts gaisa plūsmas ātrums labākās efektivitātes brīdī / Ir-rata tal-fluss tal-arja mkejija fil-punt ta' effiċjenza massima / Mierzzone natężenie przepływu powietrza w najlepszym punkcie wydajności / Debit aer măsurat la punctul de eficiență maximă / Uppmått luftflödesastighet vid bästa effektivtetspunkt / Merany prietok vzduchu v najlepšom okamihu účinnosti / Izmerjen pretok zraka na točki največje učinkovitosti	QBEP	321,0	m <sup>3</sup> /h
Measured air pressure at best efficiency point / Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza / Pression de l'air mesuré au meilleur point de rendement / Gemessener Luftdruck im Bestpunkt / Índice de presión del aire medido en el punto de mejor eficiencia / Pressão de ar medida no melhor ponto de eficiência / Gemeten luchtdruk bij maximumrendement / Mált luftröem i det optimaale driftspunkt / Μέτρον όρα που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Měřený tlak vzduchu v nejlepším okamžiku účinnosti / Измерено напране на въздуха в най-добрата точка на ефективност / Mitattu paine-ero parhaan hyötysuhteen pisteessä / Měří legányomás érték a leghatékonyabb pontnál / Módódetud óhúrnók kõige suurema tõhususe juures / Izmerjen pritisk zraka u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotasis optimalaus našumo taško oro slėgis / Mērtāts gaisa spiediens labākās efektivitātes brīdī / Il-pressjoni tal-arja mkejija fil-punt ta' effiċjenza massima / Mierzzone ciśnienie powietrza w najlepszym punkcie wydajności / Presiune aer măsurată la punctul de eficiență maximă / Uppmått luftryck vid bästa effektivtetspunkt / Merany tlak vzduchu v najlepšom okamihu účinnosti / Izmerjen značni tlak na točki največje učinkovitosti	PBEP	299	Pa
Maximum air flow / Flusso d'aria massimo / Débit d'air maximal / Maximaler Luftstrom / Flujo de aire máximo / Fluxo de ar máximo / Maximum luchtdebiet / $\rho_{01}$ Maximum air flow <sub>003</sub> /Maksimalni luftstrom <sub>003</sub> / Μέγιστος ροής αέρα / Максимален дебит на въздуха / Enimmäisilmavirta / Máximális légáramlás / Maksimaalne óhuvool / Maksimalni protok zraka / Didžiausias oro srautas / Maksimālā gaisa plūsma / Fluss maximum tal-arja / Maksymalny przepływ powietrza / Debit maxim de aer / Maximalt luftflöde / Maksymalny prietok vzduchu / Največi pretok zraka / Izmerjena vhodna električna moč na točki največje učinkovitosti	Qmax	560,0	m <sup>3</sup> /h
Measured electric power input at best efficiency point / Assorbimento elettrico rilevato al punto di massima efficienza / Entrée de l'alimentation électrique mesurée au meilleur point de rendement / Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt / Alimentación eléctrica medida en el punto de mejor eficiencia / Entrada de energía eléctrica medida no ponto de melhor eficiência / Gemeten elektrisk vermogen bij maximumrendement / $\rho_{01}$ Measured electric power input at best efficiency point <sub>003</sub> /Měří elektrický příkon v nejlepším okamžiku účinnosti / Измерено электрическое захранване на вход в най-добрата точка на ефективност / Mitattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä / Měří elektrického áramu benmenat a leghatékonyabb pontnál / Módódetud kõige suurema tõhususe juures / Izmerjen onun elektrické energie u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotaji optimalaus našumo taško vartojamoji elektrinė galia / Mērita elektriskās jaudas ieeja labākajā efektivitātes brīdī / Il-kontribut tal-enerġija elettrika mkejija fil-punt ta' effiċjenza massima / Pobór mocy elektrycznej mierzony w najlepszym punkcie wydajności / Curent absorbit măsurat la punctul de eficiență maximă / Uppmått elektrisk ineffekt vid bästa effektivtetspunkt / Merany elektrický príkon v najlepšom okamihu účinnosti	WBEP	154,0	W
Nominal power of the lighting system / Potencia nominal del sistema iluminante / Puissance nominale du système d'éclairage / Nennleistung des Beleuchtungssystems / Potencia nominal do sistema luminico / Potencia nominal do sistema de iluminação / Nominale vermogen van het verlichtingssysteem / Belysningsystemets nominelle effect / Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού / Jmenovitý výkon osvětlovacího systému / Номинальная мощность на системах за осветление / Valaistusjärjestelmän nimellisteho / A világító rendszer névleges teljesítménye / Valguissüsteimi nimivõimsus / Nominálna snaga svetlosnog sustava / Vardiné apsvietimo sistemos galia / Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda / Il-qawwa nominali tas-sistema li tagħti d-dawl / Moc znamionowa systemu oświetleniowego / Puterea nominală a instalației de iluminat / Nominell effekt för ljussystemet / Menovitý výkon osveťovacieho systému / Nazivna moć sistem osvetljevanja	WL	4,2	W
Average illumination of the lighting system on the cooking surface / Illuminazione media sul piano cottura dell'impianto luci / Éclairage moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson / Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche / Iluminación media del sistema luminico en la superficie de cocción / Iluminação média do sistema de iluminação na superfície de cozedura / Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op de kookplaat / $\rho_{01}$ Average illumination of the lighting system on the cooking surface <sub>003</sub> / Belysningsystemets genomsnittlige belysning på kogeoverfladen <sub>003</sub> / Μέσος φωτισμός από το σύστημα φωτισμού στην επιφάνεια μαγειρέματος / Průměrné osvětlení osvětlovacího systému na varné desce / Средно осветление на системата за осветление на повърхността за готвене / Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoima keittopinnalla / A világító rendszer átlagos világítási a főzőfelületen / Toidulvalmistamise pinna valgustuseni keskmine valgustus / Proječna rasvjeta svetlosnog sustava na površini za kuhanje / Apšvietimo sistema užtikrinama vidutinė virimo paviršiaus apšvieta / Apgaismojuma sistēmas vidējais apgaismojums uz gatavošanas virsmas / Iluminazione media tas-sistema li tagħti d-dawl fuq il-wiċ għat-tisjir / Srednja iluminacija systemu oświelenia na powierzchni roboczej / Iluminare medie a instalației de iluminat pe suprafața de gătit / Iluminanzoni media tas-sistema li tagħti d-dawl fuq il-wiċ għat-tisjir / Srednja osvetljenje osveťovacieho systému na varnej doske / Povprečna osvetljenost sistema osvetljevanja na kuhali površini	Emiddle	126	Lux

**Reducing environmental impact**

To reduce energy consumption, we recommend you always use the lowest suction speed among those suitable for the cooking mode currently active, avoid leaving the appliance running for more than 15 minutes after burner shutdown and switch off the lights if you leave the cooking area. / Per contenere i consumi dell'elettrodomestico si raccomanda di utilizzare sempre velocità di aspirazione più bassa tra quelle adeguate al tipo di cottura in corso, di non lasciare il dispositivo in funzione per più di 15 minuti dopo lo spegnimento dei fuochi, e di spegnere sempre le luci se ci si allontana dall'area di cottura. / Pour contenir les consommations de l'électroménager, il est conseillé de toujours utiliser la vitesse d'aspiration la plus basse parmi celles les plus adaptées au type de cuisson en cours, de ne pas laisser le dispositif en fonction pour plus de 15 minutes après l'arrêt des feux et de toujours éteindre les lumières si le consommateur s'éloigne de la zone de cuisson. / Um den Verbrauch des Haushaltgeräts so gering wie möglich zu halten, empfiehlt es sich, immer die geringste der für die Kochart geeigneten Absauggeschwindigkeiten zu benutzen, das Gerät nicht länger als 15 Minuten nach dem Ausschalten der Kochfelder in Betrieb zu lassen und die Beleuchtung immer auszuschalten, wenn man sich von dem Kochbereich entfernt. / Para reducir el consumo del electrodoméstico, se recomienda utilizar siempre la velocidad de aspiración más baja entre las adecuadas al tipo de cocción en curso, no dejar el dispositivo en funcionamiento durante más de 15 minutos después de apagar el fuego y, apagar siempre las luces, si nos alejamos del área de cocción. / Para conter o consumo do electrodoméstico, recomenda-se utilizar sempre velocidade de aspiração mais baixa entre aquelas adequadas ao tipo de cozimento em curso, não deixar o dispositivo a funcionar por mais de 15 minutos depois de apagar o fogo e desligar sempre as luzes ao se afastar da área de cozimento. / Om het verbruik van het apparaat te beperken, is het raadzam om steeds een lagere zuigsnelheid dan vereist is te schakelen, het apparaat na het dopen van de branders niet langer dan 15 minuten te laten werken en steeds de lichten uit te schakelen als de kookzone wordt verlaten. /  $\rho_{01}$  Per contenere i consumi dell'elettrodomestico si raccomanda di utilizzare sempre velocità di aspirazione più bassa tra quelle adeguate al tipo di cottura in corso, di non lasciare il dispositivo in funzione per più di 15 minuti dopo lo spegnimento dei fuochi, e di spegnere sempre le luci se ci si allontana dall'area di cottura. $\rho_{01}$  For at reducere det elektriske husholdningsapparats forbrug anbefales det altid at bruge lavere udsugningshastighed blandt dem, der er egnet til den angivende type madlavning, og ikke at lade apparatet være i drift i mere end 15 minutter efter at have slukket for kogepladerne, samt altid at slukke lysene, når du er væk fra madlavningsområdet. / Για τον έλεγχο της κατανάλωσης της ηλεκτρικής συσκευής κατά θά ήταν αυτή να χρησιμοποιείται στις χαμηλότερες δυνατές στροφές αναρρόφησης, με βάση πάντα τον τύπο μαγειρέματος που βρίσκεται κάθε φορά σε εξέλιξη, να μην αφήνετε τη συσκευή να λειτουργεί για περισσότερα από 15 λεπτά μετά από το σβήσιμο της εστίας και να σβήνετε πάντα το φωτισμό όταν απομακρύνετε απ' την περιοχή μαγειρέματος. / Az elektromos háztartási készülék fogyasztásának a visszafogása érdekében javasolt mindig az adott főzési típusnak megfelelő legalacsonyabb elszívási sebességet beállítani, a tűzhely lekapcsolása után a készüléket 15 percen belül kikapcsolni, a főzőhely elhagyásakor pedig mindig lekapcsolni a lámpákat. / За намаляване потреблението на електродомашния уред, се препоръчва винаги да се използва по-ниска скорост на засмукване, от подходящата за вида на извършваното готвене, да не се оставя уреда включен за повече от 15 минути след изключение на огъня, и винаги да се изключат лампите, при отдалечаване от зоната на готвене. / Pro snížení spotřeby domácího spotřebiče doporučujeme vždy používat tu nejnižší z rychlostí odsávání odpovídajících aktuálnímu typu vaření, nikdy nenechávat zařízení zapnuté déle než 15 minut po vypnutí hořáku a při opuštění prostoru vaření vždy vypnout světla. / Seadme vooltarbimise vähendamiseks soovime kasutada alati toidulvalmistamisele sobivat kõige madalamat sissetõmbekiirust, et seade ei jääks pärast pliidi väljalülitamist tööle üle 15 minutiks ning kustutada seadme tuled alati, kui toidulvalmistamise kohast eemaldute. / Kodinkoneiden sähkökulutuksen vähentämiseksi on suositeltavaa käyttää aina alhaisinta imuvoimetta, joka soveltuu meneillään olevaan kypsennykseen. Älä jätä laitetta päälle yli 15 minuuttisi liekkien sammuttamisen jälkeen ja sammuta valot aina kunpoistit keittoalueelta. / Kako bi smanjiti potrošnju uređaja uvijek se preporuča uporaba najniže brzine za uisavanje, među onim brzinama koje su primjerene vrsti kuhanja, da ne ostavljate uređaj u funkciji duže od 15 minuta nakon isključivanja štednjaka i da uvijek isključite svjetla kada niste u blizini područja kuhanja. / Siekiant apriboti buitinio prietaiso sąnaudas, rekomenduojama visada naudoti mažiausią iš gaminimo tipo tinkamų traukimų greičių, nepalikti veikti ilgiau nei 15 minučių po viryklės išjungimo ir nuėinant toliau nuo virimo teritorijos, visada išjungti apšvietimą. / Iai samazinātu elektroierces patēriņu, ieteicams vienmēr izmantot sūkšanas ātrumu mazāku par gatavošanai piemērotajiem; neatstāt ierici darībā ilgāk par 15 minūtes pēc plīts izslēgšanas, un vienmēr izslēdziet apgaismojumu, kad neuzturieties tuvumā. / Bieux 15-ak minuta wal-konsum tal-apparat tad-dar huwa rakkomandat li jintuza dejjem velocità ta' għid likur baxx minn dak xierqa għat-tip ta' tisjir li jkun qed isir, li apparat ma jithallax jaħdem għal iktar minn 15-il minuta wara li jintefgħu l-istufi, u li jintefa dejjem ikun ser jersaq 'il bogħod miż-zona tat-tisjir. / Aby zmniejszyć pobór mocy urządzenia, należy zawsze stosować prędkość ssania niższą niż prędkości odpowiadające danemu rodzajowi gotowania, nie pozostawiać urządzenia w stanie uruchomionym na dłużej niż 15 minut po wyłączeniu palników, zawsze wyłączać światła w przypadku oszczenia obszaru gotowania. / Pentru a reduce consumul energetic al aparatului, vă recomandăm să îl folosiți aledând întotdeauna viteza de aspirare cea mai mică dintre cele adecvate tipului de preparare activă, să nu lăsați aparatul în funcțiune mai mult de 15 minute după ce s-au stins arzătoarele, și să închiideți întotdeauna luminile dacă părăsiți zona de gătit. / För att reducera hushållsapparaten strömförbrukning, rekommenderar vi att alltid tillämpa den lägsta fläkthastigheten, bland dem som är lämpliga för typen av pågående tillagning, att inte låta apparaten vara i funktion i mer än 15 minuter efter att ha stängt av gaslågorna och att alltid släcka ljuset när du avlägsnar dig från tillagningsområdet. / Za učeloim zniženje spotrebe domaĳich spotrebilcov se odporuĳa pouzivat vĳdy najnižiu rychlost vĳsavanja meĳdi tymi, ktorĳe sĳ k dispoziciji meĳdi tymi vhodnymi pre ty typen a nenechavajte zariadenie v prevádzke viac neĳ 15 minút po vypnutí svetiel a vĳ vĳdy vypnite svetlĳa, keĳ sa oddialite od priestoru varenia. / Zamanjšo porabo kuhinjske nape je priporoĳljivo, da vedno uporabljate najnižjo hitrost odzraĳevanja med tislimi, ki ustrezajo intenzivnosti kuhanja, da naprave ne pustite vkljuĳene veĳ kot 15 minut po konĳanem kuhanju ter da vedno izklopite osvetlĳavo na napi, ĳe se med kuhanjem oddaljate od kuhalne površine.